

III

(Acte adoptate în temeiul Tratatului UE)

ACTE ADOPTATE ÎN TEMEIUL TITLULUI V DIN TRATATUL UE

ACȚIUNEA COMUNĂ 2007/760/PESC A CONSILIULUI

din 22 noiembrie 2007

de modificare și prelungire a duratei de aplicare a Acțiunii comune 2005/190/PESC privind misiunea integrată a Uniunii Europene de sprijinire a statului de drept în Irak, EUJUST LEX

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

Având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 14,

întrucât:

(1) La 7 martie 2005, Consiliul a adoptat Acțiunea comună 2005/190/PESC privind misiunea integrată a Uniunii Europene de sprijinire a statului de drept în Irak, EUJUST LEX ⁽¹⁾.

(2) La 25 septembrie 2007, s-a convenit în cadrul Comitetului politic și de securitate (denumit în continuare „COPS”) că misiunea EUJUST LEX ar trebui prelungită pentru o perioadă suplimentară de 18 luni după expirarea mandatului actual, la 31 decembrie 2007, până la 30 iunie 2009. Prezenta acțiune comună ar trebui să acopere prima etapă a acestei prorogări, până la 30 aprilie 2008.

(3) La 18 iunie 2007, Consiliul a aprobat Orientările privind structura de comandă și control pentru operațiunile civile ale UE în cadrul gestionării situațiilor de criză. Aceste orientări prevăd faptul că un comandant al unei operațiuni civile exercită comanda și controlul la nivel strategic pentru planificarea și conducerea tuturor operațiunilor civile de gestionare a crizelor, sub controlul politic și conducerea strategică a COPS și a autorității generale a Secretarului General/Înaltului Reprezentant pentru PESC (denumit în continuare „SG/ÎR”). Orientările în cauză prevăd, de asemenea, faptul că directorul Capacității civile de planificare și conducere (CPCC), constituită în cadrul Secretariatului Consiliului, este în cazul tuturor operațiunilor civile de gestionare a crizelor comandantul operațiunii civile.

(4) Structura de comandă și control menționată anterior nu aduce atingere obligațiilor contractuale ale șefului misiunii față de Comisie în ceea ce privește execuția bugetului misiunii.

(5) Pentru prezenta misiune ar trebui activată celula de supraveghere constituită în cadrul Secretariatului Consiliului.

(6) Acțiunea comună 2005/190/PESC ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA ACȚIUNE COMUNĂ:

Articolul 1

Acțiunea comună 2005/190/PESC se modifică după cum urmează:

1. Se introduce următorul articol:

*„Articolul 3a***Comandantul operațiunii civile**

(1) Directorul Capacității civile de planificare și conducere (CPCC) este comandantul operațiunii civile pentru EUJUST LEX.

(2) Comandantul operațiunii civile exercită comanda și controlul asupra misiunii EUJUST LEX la nivel strategic, sub controlul politic și conducerea strategică a COPS și a autorității generale a SG/ÎR.

(3) Comandantul operațiunii civile asigură punerea în aplicare corespunzătoare și eficientă a deciziilor Consiliului, precum și a deciziilor COPS, inclusiv prin emiterea de instrucțiuni la nivel strategic, după caz, adresate șefului misiunii.

⁽¹⁾ JO L 62, 9.3.2005, p. 37. Acțiune comună modificată ultima dată prin Acțiunea comună 2006/708/PESC (JO L 291, 21.10.2006, p. 43).

(4) Toți membrii personalului detașat rămân în totalitate sub comanda autorităților naționale ale statului sau ale instituției UE care i-a detașat. Autoritățile naționale transferă comandantului operațiunii civile controlul operațional (OPCON) asupra personalului, echipelor și unităților acestora.

(5) Comandantului operațiunii civile îi revine în întregime responsabilitatea de a asigura îndeplinirea corespunzătoare a obligației UE de prudență și diligență.”

2. Articolul 4 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 4

Șeful misiunii

(1) Șeful misiunii își asumă responsabilitatea și exercită comanda și controlul asupra misiunii în teatrul de operațiuni.

(2) Șeful misiunii exercită comanda și controlul asupra personalului, echipelor și unităților din statele participante, astfel cum au fost desemnate de către comandantul operațiunii civile, și deține responsabilitatea administrativă și logistică, inclusiv cu privire la bunurile, resursele și informațiile puse la dispoziția misiunii.

(3) Șeful misiunii emite instrucțiuni pentru întreg personalul misiunii, inclusiv pentru Biroul de coordonare de la Bruxelles și pentru Biroul de legătură de la Bagdad, în vederea desfășurării eficiente a misiunii EUJUST LEX, și asigură coordonarea și gestionarea curentă a acesteia, urmând instrucțiunile la nivel strategic ale comandantului operațiunii civile.

(4) Șeful misiunii răspunde de execuția bugetului misiunii. În acest scop, șeful misiunii încheie un contract cu Comisia.

(5) Șeful misiunii răspunde de controlul disciplinar asupra personalului. În cazul personalului detașat, măsurile disciplinare sunt adoptate de către autoritatea națională sau europeană corespunzătoare.

(6) Șeful misiunii este reprezentantul EUJUST LEX și asigură o vizibilitate adecvată a misiunii.”

3. La articolul 6, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul text:

„(4) Toți membrii personalului își îndeplinesc sarcinile și acționează în interesul misiunii. Toți membrii personalului respectă principiile de securitate și standardele minime instituite prin Decizia 2001/264/CE a Consiliului din 19

martie 2001 de adoptare a regulamentului de securitate al Consiliului (*).

(*) JO L 101, 11.4.2001, p. 1. Decizie modificată ultima dată prin Decizia 2007/438/CE (JO L 164, 26.6.2007, p. 24).”

4. Articolul 8 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 8

Lanțul de comandă

(1) EUJUST LEX are un lanț de comandă unificat, specific operațiunilor de gestionare a crizelor.

(2) COPS exercită controlul politic și conducerea strategică asupra misiunii EUJUST LEX sub autoritatea Consiliului.

(3) Comandantul operațiunii civile, sub controlul politic și conducerea strategică a COPS și a autorității generale a SG/ÎR, este comandantul misiunii EUJUST LEX la nivel strategic și, în această calitate, emite instrucțiuni pentru șeful misiunii și îi oferă acestuia consultanță și asistență tehnică.

(4) Comandantul operațiunii civile raportează Consiliului prin intermediul SG/ÎR.

(5) Șeful misiunii exercită comanda și controlul asupra misiunii EUJUST LEX în teatrul de operațiuni și este direct responsabil față de comandantul operațiunii civile.”

5. Articolul 9 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 9

Controlul politic și conducerea strategică

(1) Sub autoritatea Consiliului, COPS exercită controlul politic și conducerea strategică a misiunii. Consiliul autorizează COPS să adopte deciziile relevante, în conformitate cu articolul 25 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Autorizarea în cauză se referă, printre altele, la împuternicirea în vederea modificării CONOPS și OPLAN. Autorizarea se referă, de asemenea, la posibilitatea de adoptare a unor decizii ulterioare privind numirea șefului misiunii. Competențele decizionale cu privire la obiectivele misiunii și la încheierea acesteia revin în continuare Consiliului.

(2) COPS raportează periodic Consiliului.

(3) COPS primește periodic și după caz rapoarte din partea comandantului operațiunii civile și a șefului misiunii cu privire la chestiuni aflate în sfera lor de competență.”

6. Articolul 10 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 10

Securitatea

(1) În colaborare cu Oficiul de securitate al Secretariatului General al Consiliului (denumit în continuare «Oficiul de securitate al SGC»), comandantul operațiunii civile oferă șefului misiunii îndrumări cu privire la planificarea măsurilor de securitate și asigură punerea în aplicare corespunzătoare și eficientă a acestora pentru EUJUST LEX, în conformitate cu articolele 3a și 8.

(2) Șeful misiunii răspunde de securitatea operațiunii și asigură respectarea cerințelor minime de securitate aplicabile operațiunii în cauză, în conformitate cu politica Uniunii Europene privind securitatea personalului detașat în afara UE cu atribuții operaționale în conformitate cu titlul V din Tratatul privind Uniunea Europeană și cu actele anexate la acesta.

(3) În ceea ce privește elementele misiunii care sunt puse în aplicare în statele membre, statul membru gazdă ia toate măsurile necesare și adecvate pentru a asigura securitatea participanților și a formatorilor pe teritoriul său.

(4) În ceea ce privește Biroul de coordonare de la Bruxelles, măsurile necesare și adecvate sunt luate de Oficiul de securitate al SGC în colaborare cu autoritățile statului membru gazdă.

(5) În cazul în care formarea are loc într-un stat terț, UE, cu concursul statelor membre implicate, solicită autorităților statului terț să ia măsurile necesare în vederea asigurării securității participanților și a formatorilor pe teritoriul său.

(6) EUJUST LEX dispune de un ofițer de securitate al misiunii care raportează șefului misiunii.

(7) Șeful misiunii se consultă cu COPS cu privire la problemele de securitate care afectează desfășurarea misiunii, în conformitate cu instrucțiunile date de SG/ÎR.

(8) Membrii personalului EUJUST LEX urmează cursuri de formare obligatorii privind securitatea, organizate de Oficiul de securitate al SGC și se supun unui control medical înainte de orice detașare sau plecare a acestora în Irak.

(9) Statele membre depun eforturi pentru a pune la dispoziția misiunii EUJUST LEX, în special Biroului de legătură, locuri de cazare sigure, veste antiglonț și protecție personală în Irak.”

7. Se introduce următorul articol:

„Articolul 13a

Supraveghere

Se activează celula de supraveghere pentru misiunea EUJUST LEX.”

8. La articolul 14, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Expiră la 30 aprilie 2008.”

Articolul 2

Suma de referință destinată acoperirii cheltuielilor aferente misiunii pentru perioada cuprinsă între 1 noiembrie 2006 și 30 aprilie 2008 este de 11,2 milioane EUR.

Articolul 3

Prezenta acțiune comună intră în vigoare la data adoptării sale.

Articolul 4

Prezenta acțiune comună se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 22 noiembrie 2007.

Pentru Consiliu

Președintele

M. PINHO